



## REPertoire-EMPFEHLUNGEN FÜR KAMMERMUSIKENSEMBLES // REPertoire RECOMMENDATIONS FOR CHAMBER MUSIC ENSEMBLES

Für die Programmzusammenstellung können die nachfolgend mitgeteilten gedruckten Sammlungen und Werke eine Orientierung bieten. Darüber hinaus können auch andere Werke Telemanns und seiner Zeitgenossen (geboren ca. 1670 oder nicht nach 1770 gestorben) in vergleichbaren Besetzungen herangezogen werden. // The works listed below are intended to serve as a guide when compiling the program for the individual competition rounds. In addition, other pieces by Georg Philipp Telemann and his contemporaries (born c. 1670 or died not later than 1770) featuring comparable instrumentations may also be considered.

Aufgrund der Vielfalt an Besetzungsmöglichkeiten im Bereich der Kammermusik G. Ph. Telemanns und mit Rücksichtnahme auf sehr unterschiedliche Ensemblekonstellationen werden keine Pflichtstücke für die einzelnen Wettbewerbsrunden vorgegeben. // Due to the variety of instrumentation possibilities in Telemann's works for chamber music and in consideration of widely diverse ensemble constellations, no mandatory pieces are specified for the individual competition rounds.

Ausgeschlossen sind die Quartette (Concerti und Sonaten) für Streicher aus der Werkgruppe 43 und Kompositionen aus den Werkgruppen 44 bis 55 (vgl. Telemann-Werkverzeichnis Band 1-3, Bärenreiter-Verlag 1984/1992/1999). Analog ist bei der Auswahl von Werken anderer Komponisten zu verfahren. // Excluded are the quartets (concerti and sonatas) for strings from the group of works 43 and compositions from the groups of works 44 to 55 (cf. Telemann-Werkverzeichnis, Vol. 1-3, Bärenreiter-Verlag 1984/1992/1999). Similar compositions by other composers are excluded as well.

Es wird ausdrücklich auf die Möglichkeit der Einbeziehung von Literatur mit obligatem Cembalo hingewiesen, z.B. in den *Essercizii musici* und in den *Six Concerts et six Suites* (siehe unten). Das Programm darf pro Runde nur eine Komposition für Soloinstrument und Basso continuo bzw. obligates Cembalo oder zwei Instrumente senza B.c. enthalten. // Explicit reference is made to the possibility of including literature with obbligato harpsichord, for example in the *Essercizii musici* and in the *Six Concerts et six Suites* (see below). For each round, the program may contain only one composition for solo instrument and basso continuo or obbligato harpsichord or for two instruments without basso continuo.

Für die Zusammenstellung des Programms können folgende Werk- und Besetzungsempfehlungen dienen: // The following recommended works and suggested instrumentations can be used to compile the program:

### Besetzungen à 4 // 4-Part Instrumentations

*Quadri* (Hamburg 1730), TWV 43: G1, D1, A1, g1, e1, h1  
(Violine, Traversflöte, Viola da gamba oder Violoncello und B.c.)

*Nouveaux Quatuors en Six Suites* (Paris 1738), TWV 43: D3, a2, G4, h2, A3, e4  
(Traversflöte, Violine, Viola da gamba oder Violoncello und B.c.)

*Quatuors der Musique de Table* (Hamburg 1733)  
TWV 43:G2 (Traversflöte, Oboe, Violine und B.c.), TWV 43:d1 (2 Traversflöten, Blockflöte oder Fagott oder Violoncello und B.c.), TWV 43:e2 (Traversflöte, Violine, Violoncello und B.c.)

### Besetzungen à 3 // 3-Part Instrumentations

*Six Trios* (Frankfurt 1718)

TWV 42:B1 (Oboe, Violine und B.c.), TWV 42:a1 (Blockflöte, Violine und B.c.), TWV 42:G1 (Traversflöte, Violine und B.c.), TWV 42:D1 (2 Violinen und B.c.), TWV 42:g1 (Violine, Viola da gamba und B.c.), TWV 42:F1 (Violine, Fagott oder Violoncello und B.c.)

*Essercizii musici* (Hamburg um 1726), TWV 42: c2, G6, g5, A6, a4, h4, F3, B4, E4, D9, d4, Es3

(12 Trios in unterschiedlichen Besetzungen mit Blockflöte, Oboe, Violine, Viola da gamba, B.c. bzw. obligates Cembalo)

*III Trietti metodichi e III Scherzi* (Hamburg 1731), TWV 42: G2, A1, D2, E1, d1, D3

(2 Traversflöten oder 2 Violinen und B.c.)

*Trios der Musique de Table* (Hamburg 1733)

TWV 42:Es1 (2 Violinen und B.c.), TWV 42:e2 (Traversflöte, Oboe und B.c.), TWV 42:D5 (2 Traversflöten und B.c.)

*Six Concerts et Six Suites* (Hamburg 1734)

Konzerte: TWV 42:D6, g2, A3, e3, h1, h2

Suiten: TWV 42:G4, B2, h2, E2, a3, d3

(Besetzungsvarianten nach Telemann: „à Clavessin et Flûte traversière, ou à Clavessin, Traversière et Violoncello, ou à Violon, Traversière et Violoncello ou Fondement, ou à Clavessin, Violon, Traversière et Violoncello“)

*Scherzi melodichi* (Hamburg 1734), TWV 42: A4, B3, G5, Es2, e4, g3, D7

(Violine, Viola und B.c.)

*Sonates Corellisantes* (Hamburg 1735), TWV 42: F2, A5, h3, E3, g4, D8

(2 Violinen oder 2 Traversflöten und B.c.)

### Besetzungen à 4 oder 3 // 4 or 3-Part Instrumentations

*Six Quatuors ou Trios* (Hamburg 1733), TWV 43:D2, e3, A2, G3, a1, E1

(Besetzungsvarianten nach Telemann: „à 2 Flûtes traversières ou 2 Violons et à 2 Violoncells ou 2 Bassons, dont le second peut être entièrement retranché ou se jouer sur le Clavessin“)

### Besetzungen à 2 // 2-Part Instrumentations

TWV 40:101-106 (6 Sonaten für 2 Flöten oder Violinen ohne B.c.)

TWV 40:107 (Sonate B-Dur für 2 Blockflöten oder G-Dur für 2 Traversflöten oder A-Dur für 2 Violinen da gamba ohne B.c.)

TWV 40:111 (Sonate B-Dur für Blockflöte und Violine oder G-Dur für Traversflöte und Viola pomposa oder Violine oder A-Dur für 2 Violinen da gamba ohne B.c.)

TWV 40:118-123 (6 Sonaten im Kanon für 2 Traversflöten oder Violinen oder Violinen da gamba ohne B.c.)

TWV 40:124-129 (6 Sonaten für 2 Traversflöten oder Violinen oder Oboen ohne B.c.)

TWV 40:130-135 (6 Duette für 2 Traversflöten ohne B.c.)

TWV 40:141-149 (9 Sonaten für 2 Traversflöten ohne B.c.)

TWV 41:B3 (Sonate im Kanon B-Dur für Blockflöte und Viola oder Viola da gamba ohne B.c. oder A-Dur für Traversflöte oder Violine und Viola oder Viola da gamba ohne B.c.)